

XX FIRA D'INDIANS

20 ANYS
D'INDIANS

Autor — Jaume Gubianas



CAT | CAS | ENG | FR

Begur – 5, 6 i 7 de setembre

» CAFÈ, COPA I PURO «



Divendres 5

Al llarg de la tarda

Animació musical amb *La Pianola*, Gags esporàdics a càrrec del *Grup de Teatru Es Quinze* i el *Grup de Teatre Mutis*

→ Plaça de la Vila i voltants

Mostra d'oficis

→ Plaça Pella i Forgas

Mercat de productes d'ultramar

→ Plaça Forgas i centre poble

Exposició exterior «Cafè, copa i puro»

→ C. Bonaventura Carreras

19 h Inauguració oficial de la Fira

→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

19 h Visita guiada pel patrimoni indià {català}

→ Sortida Oficina de Turisme

Preu 12 € (inscripció prèvia)

Reserves visitbegur.com

19 - 21 h Cafè, copa i puro a la Taverna Indiana: Petites històries a càrrec del *Grup de Teatre Mutis* i *Mutis Jove*

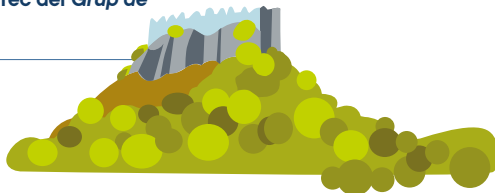
→ Plaça de la Vila

19 - 23 h Zona de ball amb *Dynamo's DJ*

→ Parc de l'Arbreda

19.30 h Gag a càrrec del *Grup de Teatru Es Quinze*

→ C. Boadella



Dissabte 6

Al llarg del dia

Animació musical amb *La Pianola*, Gags esporàdics a càrrec del *Grup de Teatru Es Quinze* i el *Grup de Teatre Mutis*

→ Plaça de la Vila i voltants

Mostra d'oficis

→ Plaça Pella i Forgas

Mercat de productes d'ultramar

→ Plaça Forgas i centre poble

Exposició exterior «Cafè, copa i puro»

→ C. Bonaventura Carreras

10 h Visita guiada a la casa indiana

- Ajuntament de Begur {francès}

→ Sortida Ajuntament

Preu 12 € (inscripció prèvia)

Reserves visitbegur.com

10.30 h Exposició comentada

«Cafè, copa i puro» a càrrec de *Tate Cabré*

→ C. Bonaventura Carreras

11 h Arribada de l'Indià pel *Grup de Teatru Es Quinze*. Actuació *Grallers del Montgrí* i *Cubanit@s de Begur*

→ Platja de Sa Riera

BUS GRATUÏT

Anada 10.45 h - Pàrquing Sot d'en Ferrer

Tornada 13 h - Sa Riera

o LÍNIA REGULAR Bus Platges

Anada 10 h - Parada Plaça Forgas

Tornada 11.45 h i 13.15 h - Sa Riera

11 h Taller de percussió per a la mainada | [ACTIVITAT INFANTIL](#)

→ Plaça Paco Font

11 h Visita guiada a la casa indiana

- Ajuntament de Begur {català}

→ Sortida Ajuntament

Preu 12 € (inscripció prèvia)

Reserves visitbegur.com

11 - 13 h Cafè, copa i puro a la Taverna Indiana: Petites històries a càrrec del *Grup de Teatre Mutis* i *Mutis Jove*

→ Plaça de la Vila

11 - 13 h Parc Infantil – Jocs de fusta | [ACTIVITAT INFANTIL](#)

→ Plaça Paco Font

11 - 13 h Tallers per a la mainada: vidre, xocolata, torn de fusta, cal·ligrafia, ferrer i mecanografia d'època | [ACTIVITAT INFANTIL](#)

→ Plaça Pella i Forgas

12 h Visita guiada pel patrimoni indià {francès}

→ Sortida Oficina de Turisme

Preu 12 € (inscripció prèvia)

Reserves visitbegur.com



12 h Taller de còctels caribenys
→ Pati Casal de la Gent Gran – entrada
per Oficina de Turisme
Preu 15 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

12 h Zona de ball amb DJ
→ Plaça Pella i Forgas

13 h Arribada de l'Índia a càrrec
del *Grup de Teatru Es Quinze*.
Actuació dels Grallers del Montgrí i
Cubanit@s de Begur
→ Centre poble

13 - 15 h Zona de ball amb
Dynamo's DJ
→ Parc de l'Arbreda

14 h Classes de ball per a tothom
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

16 h Exposició comentada «Cafè,
copa i puro» a càrrec de *Tate*
Cabré
→ C. Bonaventura Carreras

16 h Taller de roms i còctels de cafè
→ Pati Casal de la Gent Gran – entrada
per Oficina de Turisme
Preu 15 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

17 h Zona de ball amb DJ
→ Plaça de la Vila

17 - 19 h Tallers per a la maina-
da: vidre, xocolata, torn de fusta,
cal·ligrafia, ferrer i mecanografia
d'època | *ACTIVITAT INFANTIL*
→ Plaça Pella i Forgas



17 - 20 h Parc Infantil - Jocs de
fusta | *ACTIVITAT INFANTIL*
→ Plaça Paco Font

18 h Concert de *Son de la Rambla*
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

18 h Visita guiada a la casa indiana
- Ajuntament de Begur {castellà}
→ Sortida Ajuntament
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

18 h Taller de mojitos
Organitza Associació cultural i esportiva
En Marxa
→ Pati Casal de la Gent Gran – entrada
per Oficina de Turisme
Preu 15 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

18 h Taller de percussió per a la
mainada | *ACTIVITAT INFANTIL*
→ Plaça Forgas

18 - 21 h Cafè, copa i puro a la
Taverna Indiana: Petites històries
a càrrec del *Grup de Teatre Mutis i*
Mutis Jove
→ Plaça de la Vila

19 h Visita guiada pel patrimoni
indià {català}
→ Sortida Oficina de Turisme
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

19.30 h Concert itinerant a càrrec
de *Coblatropic*
→ Parc de l'Arbreda

20 h Zona de ball amb DJ
→ Plaça Forgas

20 h Visita guiada a la casa indiana
- Ajuntament de Begur {català}
→ Sortida Ajuntament
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

20.30 - 23 h Zona de ball amb
Dynamo's DJ
→ Parc de l'Arbreda

21 h Gag del *Grup de Teatru Es*
Quinze als balcons
→ Plaça de la Vila

21 h Concert a càrrec de *Dorian y*
Sabor Oriental
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

Diumenge 7

Al llarg del dia

Animació musical amb *La Pianola*,
Gags esporàdics a càrrec del
Grup de Teatru Es Quinze i el
Grup de Teatre Mutis
→ Plaça de la Vila i voltants

Mostra d'oficis
→ Plaça Pella i Forgas

10 h Visita guiada a la casa indiana
- Ajuntament de Begur {anglès}
→ Sortida Ajuntament
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

10.30 h Exposició comentada
«Cafè, copa i puro» a càrrec de
Tate Cabré
→ C. Bonaventura Carreras

22 h Projectió del documental «El
oro negro de Colombia» {castellà}
→ Cinema Casino Cultural
Entrada gratuïta

23 h Concert a càrrec de *Mariana*
& *la Makynaria*
→ Parc de l'Arbreda

01 - 02.30 h *Dynamo Dance Team*
→ Parc de l'Arbreda

03 h Fi de festa



Mercat de productes d'ultramar
→ Plaça Forgas i centre poble

Exposició exterior «Cafè, copa i
puro»
→ C. Bonaventura Carreras

11 h Visita guiada pel patrimoni
indià {castellà}
→ Sortida Oficina de Turisme
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves visitbegur.com

11 h Masterclass a càrrec de *Mari*
Carmen Tejada amb la col·labora-
ció de *Cubanit@s de Begur*
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas



11 h Taller de percussió per a la mainada | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Forgas

11 - 13 h Cafè, copa i puro a la Taverna Indiana: Petites històries a càrrec del *Grup de Teatre Mutis i Mutis Jove*
→ Plaça de la Vila

11 - 13 h Parc Infantil – Jocs de fusta | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Paco Font

11 - 13 h Tallers per a la mainada: vidre, xocolata, torn de fusta, cal·ligrafia, ferrer i mecanografia d'època | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Pella i Forgas

11.30 h Gag a càrrec del *Grup de Teatre Es Quinze*
→ Pati de l'Ajuntament

12 h Visita guiada a la casa indiana – Ajuntament de Begur {castellà}
→ Sortida Ajuntament
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

12 h Concert a càrrec de *Lucrecia*
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

12.30 h Relats indians maridats amb vi i xocolata a càrrec de la *Xarxa de Municipis Indians amb el sommelier Pau Carbó de Vins Celler Esclanyà*
→ Pati Casal de la Gent Gran – entrada per Oficina de Turisme
Preu 15 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

13 - 15 h Zona de ball amb *Dynamo's DJ*
→ Parc de l'Arbreda

13.30 h Zona de ball amb DJ
→ Plaça Forgas

16 h Visita guiada pel patrimoni indià {anglès}
→ Sortida Oficina de Turisme
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

17 h Visita guiada pel patrimoni indià {català}
→ Sortida Oficina de Turisme
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

17 h Hora del conte indià amb *Albert Gra de Sorra* | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Paco Font

17 h Show de dansa
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

17.30 h Classes de Ball per a tothom
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

17 - 19 h Tallers per a la mainada: vidre, xocolata, torn de fusta, cal·ligrafia, ferrer i mecanografia d'època | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Pella i Forgas

17 - 20 h Parc Infantil – Jocs de fusta | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Paco Font

18 h Taller de percussió per a la mainada | [ACTIVITAT INFANTIL](#)
→ Plaça Paco Font

18 h Relats indians maridats amb vi i xocolata a càrrec de la *Xarxa de Municipis Indians amb Vins Perelada*
→ Pati Casal de la Gent Gran – entrada per Oficina de Turisme
Preu 15 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

18 h Projectió del documental «El oro negro de Colombia» {castellà}
→ Cinema Casino Cultural
Entrada gratuïta

18 h Havaneres pel grup *Arjai*
→ Plaça Forgas

18 h Visita guiada a la casa indiana – Ajuntament de Begur {català}
→ Sortida Ajuntament
Preu 12 € (inscripció prèvia)
Reserves [visitbegur.com](#)

18.30 h Concert a càrrec de *Neus Mar & Latin Feeling*
→ Parc de l'Arbreda

19 h Zona de ball amb DJ
→ Plaça Pella i Forgas

19 h Rua a càrrec de *Cubanitat@ de Begur*
→ Centre poble

19.30 - 21.30 h Zona de ball amb *Dynamo's DJ*
→ Parc de l'Arbreda

20 h Comiat de l'Índia a càrrec del *Grup de Teatre Es Quinze*
→ Centre poble

21 h Concert a càrrec d'*Emilio Sánchez y su Ashe Cubano*
→ Plaça Lluís Esteva i Cruañas

21.30 h Concert de *Latin Song*
→ Parc de l'Arbreda

23 - 00 h *Dynamo Dance Team*

00 h Fi de festa



EXPOSICIONS

Exposició «20 anys, vint cartells, una fira»

→ Sala 3 del Cinema Casino Espai Cultural
Divendres de 16 a 20 h
Dissabte de 10.30 a 13.30 h i de 16.30 a 20.30 h
Diumenge de 10.30 a 13.30 h i de 16.30 a 20 h
Entrada gratuïta. L'accés es tancarà mitja hora abans de l'horari de tancament.

Exposició exterior «Cafè, copa i puro»
Dies del 5 al 7 de setembre

→ Carrer Bonaventura Carreras



Viernes 5

A lo largo de la tarde

Animación musical con *La Pianola*, Gags esporádicos a cargo del **Grupo de Teatru Es Quinze** y el **Grupo de Teatru Mutis**

→ Plaza de la Vila y alrededores

Muestra de oficios

→ Plaza Pella i Forgas

Exposición exterior «Café, copa y puro»

→ C. Bonaventura Carreras

Mercado de productos de ultramar

→ Plaza Forgas y centro del pueblo

19 h Inauguración oficial de la Feria

→ Plaza Lluís Esteva i Cruañas

19 h Visita guiada por el patrimonio indiano {catalán}

→ Salida Oficina de Turismo

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

19 - 21 h Café, copa y puro en la Taberna Indiana: Pequeñas historias a cargo del Grupo de Teatru Mutis y Mutis Jove

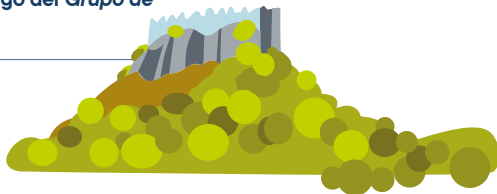
→ Plaza de la Vila

19 - 21 h Zona de baile con Dynamo's DJ

→ Parque de la Arbreda

19.30 h Gag a cargo del Grupo de Teatru Es Quinze

→ C. Boadella



Sábado 6

A lo largo del día

Animación musical con *La Pianola*, Gags esporádicos a cargo del **Grupo de Teatru Es Quinze** y el **Grupo de Teatru Mutis**

→ Plaza de la Vila y alrededores

Muestra de oficios

→ Plaza Pella i Forgas

Exposición exterior «Café, copa y puro»

→ C. Bonaventura Carreras

Mercado de productos de ultramar

→ Plaza Forgas y centro del pueblo

10 h Visita guiada a la casa indiana

- Ayuntamiento de Begur {francés}

→ Salida Ayuntamiento

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

10.30 h Exposición comentada

«Café, copa y puro» a cargo de **Tate Cabré**

→ C. Bonaventura Carreras

11 h Llegada del Indiano Grupo de Teatru Es Quinze. Actuación Gralleros del Montgrí y Cubanit@s de Begur

→ Playa de Sa Riera

BUS GRATUITO

Ida 10.45 h - Parquing Sot d'en Ferrer

Vuelta 13 h - Sa Riera

o **LÍNEA REGULAR Bus Playas**

Ida 10 h - Parada Plaça Forgas

Vuelta 11.45 h y 13.15 h - Sa Riera

11 h Taller de percusión infantil

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

11 h Visita guiada a la casa indiana

- Ayuntamiento de Begur {catalán}

→ Salida Ayuntamiento

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

11 - 13 h Café, copa y puro en la Taberna Indiana: Pequeñas historias a cargo del Grupo de Teatru Mutis y Mutis Jove

→ Plaza de la Vila

11 - 13 h Parque Infantil - Juegos de madera | ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

11 a 13 h Talleres infantiles: vidrio, chocolate, ebanistería, caligrafía, herrería y mecanografía de época

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Pella i Forgas

12 h Visita guiada por el patrimonio indiano {francés}

→ Salida Oficina de Turismo

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com



12 h Taller de cócteles caribeños
 → Patio Casal de la Gent Gran – entrada por Oficina de Turismo
Precio 15 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

12 h Zona de baile con DJ
 → Plaza Pella i Forgas

13 h Llegada del Indiano a cargo del Grupo de Teatru Es Quinze.
 Actuación de los Gralleros del Montgri y Cubanit@s de Begur
 → Centro del pueblo

13 - 15 h Zona de baile con Dynamo's DJ
 → Parque de la Arbreda

14 h Clases de baile para todos
 → Plaza Lluís Esteve i Cruañas

16 h Exposición comentada «Café, copa y puro» a cargo de Tate Cabré
 → C. Bonaventura Carreras

16 h Taller de rones y cócteles de café
 → Patio Casal de la Gent Gran – entrada por Oficina de Turismo
Precio 15 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

17 h Zona de baile con DJ
 → Plaza de la Vila

17 - 19 h Talleres infantiles: vidrio, chocolate, ebanistería, caligrafía, herrería y mecanografía de época
 | ACTIVIDAD INFANTIL
 → Plaza Pella i Forgas

17 - 20 h Parque Infantil - Juegos de madera | ACTIVIDAD INFANTIL
 → Plaza Paco Font

18 h Concierto de Son de la Rambla
 → Plaza Lluís Esteve i Cruañas

18 h Visita guiada a la casa indiana - Ayuntamiento de Begur {castellano}
 → Salida Ayuntamiento
Precio 12 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

18 h Taller de mojitos
 Organiza Associació cultural i esportiva En Marxa
 → Patio Casal de la Gent Gran – entrada por Oficina de Turismo
Precio 15 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

18 h Taller de percusión infantil
 | ACTIVIDAD INFANTIL
 → Plaza Forgas

18 - 21 h Café, copa y puro en la Taberna Indiana: Pequeñas historias a cargo del Grupo de Teatro Mutis y Mutis Jove
 → Plaza de la Vila

19 h Visita guiada por el patrimonio indiano {catalán}
 → Salida Oficina de Turismo
Precio 12 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

19.30 h Concierto itinerante a cargo de Coblatic
 → Parque de la Arbreda

20 h Zona de baile con DJ
 → Plaza Forgas

20 h Visita guiada a la casa indiana - Ayuntamiento de Begur {catalán}
 → Salida Ayuntamiento
Precio 12 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

20.30 - 23 h Zona de baile con Dynamo's DJ
 → Parque de la Arbreda

21 h Gag del Grupo de Teatru Es Quinze en los balcones
 → Plaza de la Vila

21 h Concierto a cargo de Dorian y Sabor Oriental
 → Plaza Lluís Esteve i Cruañas

Domingo 7

A lo largo del día

Animación musical con *La Pianola*, Gags esporádicos a cargo del **Grupo de Teatru Es Quinze y el Grupo de Teatro Mutis**
 → Plaza de la Vila y alrededores

Muestra de oficios
 → Plaza Pella i Forgas

10 h Visita guiada a la casa indiana - Ayuntamiento de Begur {inglés}
 → Salida Ayuntamiento
Precio 12 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

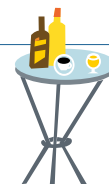
10.30 h Exposición comentada «Café, copa y puro» a cargo de Tate Cabré
 → C. Bonaventura Carreras

22 h Proyección del documental «El oro negro de Colombia»
 → Cine Casino Cultural
 Entrada gratuita

23 h Concierto a cargo de Mariana & la Makynaria
 → Parque de la Arbreda

01 - 02.30 h Dynamo Dance Team
 → Parque de la Arbreda

03 h Fin de fiesta



Exposición exterior «Café, copa y puro»
 → C. Bonaventura Carreras

Mercado de productos de ultramar
 → Plaza Forgas y centro del pueblo

11 h Visita guiada por el patrimonio indiano {castellano}
 → Salida Oficina de Turismo
Precio 12 € (inscripción previa)
 Reservas visitbegur.com

11 h Masterclass a cargo de Mari Carmen Tejada con la colaboración de Cubanit@s de Begur
 → Plaza Lluís Esteve i Cruañas

11 h Taller de percusión infantil

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Forgas

11 - 13 h Café, copa y puro en la Taberna Indiana: Pequeñas historias a cargo del Grupo de Teatro Mutis y Mutis Jove

→ Plaza de la Vila

11 - 13 h Parque Infantil - Juegos de madera | ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

11 - 13 h Talleres infantiles: vidrio, chocolate, ebanistería, caligrafía, herrería y mecanografía de época

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Pella i Forgas

11.30 h Gag a cargo del Grupo de Teatru Es Quinze

→ Patio Ayuntamiento

12 h Concierto de Lucrecia

→ Plaza Lluís Esteve i Cruañas

12 h Visita guiada a la casa india - Ayuntamiento de Begur {castellano}

→ Salida Ayuntamiento

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

12.30 h Relatos indios maridados con vino y chocolate a cargo de la Xarxa de Municipis Indians con el sumiller Pau Carbó de Celler Esclanyà

→ Patio Casal de la Gent Gran – entrada por Oficina de Turismo

Precio 15 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

13 - 15 h Zona de baile con**Dynamo's DJ**

→ Parque de la Arbreda

13.30 h Zona de baile con DJ

→ Plaza Forgas

16 h Visita guiada por el patrimonio indiano {inglés}

→ Salida Oficina de Turismo

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

17 h Visita guiada por el patrimonio indiano {catalán}

→ Salida Oficina de Turismo

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

17 h Hora del cuento indiano con Albert Gra de Sorra | ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

17 h Show de danza

→ Plaza Lluís Esteve i Cruañas

17.30 h Clases de Baile para todos

→ Plaza Lluís Esteve i Cruañas

17 - 19 h Talleres infantiles: vidrio, chocolate, ebanistería, caligrafía, herrería y mecanografía de época

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Pella i Forgas

17 - 20 h Parque Infantil - Juegos de madera | ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

18 h Habaneras con el grupo Arja

→ Plaza Forgas

18 h Taller de percusión infantil

| ACTIVIDAD INFANTIL

→ Plaza Paco Font

18 h Relatos indios maridados con vino y chocolate a cargo de la Xarxa de Municipis Indians con Vins Perelada

→ Patio Casal de la Gent Gran – entrada por Oficina de Turismo

Precio 15 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

18 h Proyección del documental «El oro negro de Colombia»

→ Cine Casino Cultural

Entrada gratuita

18 h Visita guiada por el patrimonio indiano {catalán}

→ Salida Oficina de Turismo

Precio 12 € (inscripción previa)

Reservas visitbegur.com

18.30 h Concierto a cargo de Neus Mar & Latin Feeling

→ Parque de la Arbreda

19 h Zona de baile con DJ

→ Plaza Pella y Forgas

19 h Desfile a cargo de Cubanit@s de Begur

→ Centro pueblo

19.30 - 21.30 h Zona de baile con Dynamo's DJ

→ Parque de la Arbreda

20 h Despedida del Indiano a cargo del Grupo de Teatru Es Quinze

→ Centro pueblo

21 h Concierto a cargo de Emilio Sánchez y su Ashe Cubano

→ Plaza Lluís Esteve i Cruañas

21.30 h Concierto a cargo de Latin Song

→ Parque de la Arbreda

23 - 00 h Dynamo Dance Team**00 h Fin de fiesta****EXPOSICIONES****Exposición «20 años, veinte carteles, una feria»**

→ Sala 3 del Cine Casino Espai Cultural

Viernes de 16 a 20 h

Sábado de 10.30 a 13.30 h y de 16.30 a 20.30 h

Domingo de 10.30 a 13.30 h y de 16.30 a 20 h

Entrada gratuita. El acceso se cerrará media hora antes del horario de cierre.

Exposición exterior «Café, copa y puro»

Días del 5 al 7 de septiembre

→ Calle Bonaventura Carreras



Friday 5th

Throughout the afternoon

Musical animation with *La Pianola*, sporadic gags by the *Teatru Es Quinze* group and the *Mutis Theatre group*

→ Vila Square and surroundings

Exhibition of crafts and trades

→ Pella i Forgas Square

Outdoor exhibition «Coffee, drink and a cigar»

→ Bonaventura Carreras Street

Overseas products market

→ Forgas Square and Town centre

7 p.m. Official fair opening

→ Lluís Esteva i Cruaños Square

7 p.m. Guided tour of Indian heritage {Catalan}

→ **Departure** Tourist Office

Price €12 (pre-registration)

Reservations visitbegur.com

7 - 9 p.m. Coffee, drink and a cigar at the Taverna Indiana: Short stories presented by *The Mutis Theatre Group* and *Mutis Jove*

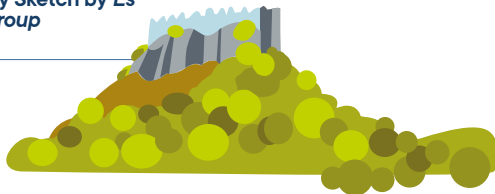
→ Vila Square

7 - 11 p.m. Dance zone with Dynamo's DJ

→ Arbreda Park

7.30 p.m. Comedy Sketch by Es Quinze Theatre Group

→ C. Boadella



Saturday 6th

Throughout the day

Musical animation with *La Pianola*, sporadic gags by the *Teatru Es Quinze* group and the *Mutis Theatre group*

→ Vila Square and surroundings

Exhibition of crafts and trades

→ Pella i Forgas Square

Outdoor exhibition «Coffee, drink and a cigar»

→ Bonaventura Carreras Street

Overseas products market

→ Forgas Square and Town centre

10 a.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {French}

→ **Departure** Town Hall

Price €12 (pre-registration)

Reservations visitbegur.com

10.30 a.m. Commented Exhibition «Coffee, drink and a cigar» by Tate Cabré

→ Bonaventura Carreras Street

11 a.m. Indian arrival by the Teatru Es Quinze group. Performance by Grallers del Montgrí and Cubanit@ de Begur

→ Sa Riera beach

FREE BUS

Departure 10.45 a.m. - Parking Sot d'en Ferrer

Return 01 p.m. - Sa Riera

o **REGULAR Bus Beaches Line**

Departure 10 a.m. - Plaça Forgas Bus Stop

Return 11.45 a.m. and 01.15 p.m. - Sa Riera

11 a.m. Children's percussion workshop | CHILDREN'S ACTIVITY

→ Paco Font Square

11 a.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {Catalan}

→ **Departure** Town Hall

Price €12 (pre-registration)

Reservations visitbegur.com

11 a.m. - 1 p.m. Coffee, drink and a cigar at the Taverna Indiana: Short stories presented by *The Mutis Theatre Group* and *Mutis Jove*

→ Vila Square

11 a.m. - 1 p.m. Children's Park - Wooden games | CHILDREN'S ACTIVITY

→ Paco Font Square

11 a.m. - 1 p.m. Children's workshops - glass, chocolate, wood turning, pottery, blacksmithing and vintage typing | CHILDREN'S ACTIVITY

→ Pella i Forgas Square

12 p.m. Guided tour of Indian heritage {French}

→ **Departure** Tourist Office

Price €12 (pre-registration)

Reservations visitbegur.com

12 p.m. Caribbean Cocktail Workshop
→ Casal de la Gent Gran - entrance
through the Tourist Office
Price €15 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

12 p.m. Dance zone with DJ
→ Pella i Forgas Square

1 p.m. Indian arrival by the Teatru Es Quinze group. Performance by Grallers del Montgrí and Cubanit@s de Begur
→ Town center

1 - 3 p.m. Dance zone with Dynamo's DJ
→ Arbreda Park

2 p.m. Dance classes for everyone
→ Lluís Esteva i Cruañas Square

4 p.m. Commented Exhibition «Coffee, drink and a cigar» by Tate Cabré
→ Bonaventura Carreras Street

4 p.m. Rum and Coffee Cocktail workshop
→ Casal de la Gent Gran - entrance
through the Tourist Office
Price €15 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

5 p.m. Dance zone with DJ
→ Vila Square

5 - 7 p.m. Children's workshop - glass, chocolate, wood turning, pottery, blacksmithing and vintage typing | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Pella i Forgas Square

5 - 8 p.m. Children's Park - Wooden games | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Paco Font Square

6 p.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {Spanish}
→ Departure Town Hall
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

6 p.m. Concert by Son de la Rambla
→ Lluís Esteva i Cruañas Square

6 p.m. Mojito workshop
Organized by Associació cultural i esportiva En Marxa
→ Casal de la Gent Gran - entrance
through the Tourist Office
Price €15 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

6 p.m. Children's percussion workshop | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Forgas Square

6 - 9 p.m. Coffee, drink and a cigar at the Taverna Indiana: Short stories presented by The Mutis Theatre Group and Mutis Jove
→ Vila Square

7 p.m. Guided tour of Indian heritage {Catalan}
→ Departure Tourist Office
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

7.30 p.m. Itinerant Concert by Coblatrip
→ Arbreda Park

8 p.m. Dance zone with DJ
→ Forgas Square

8 p.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {Catalan}
→ Departure Town Hall
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

8.30 - 11 p.m. Dance zone with Dynamo's DJ
→ Arbreda Park

9 p.m. Gag from the Teatru Es Quinze group on the balconies
→ Vila Square

9 p.m. Concert by Dorian y Sabor Oriental
→ Lluís Esteva i Cruañas Square

Sunday 7th

Throughout the day

Musical animation with *La Pianola*, sporadic gags by the *Teatru Es Quinze* group and the *Mutis Theatre group*
→ Vila Square and surroundings

Exhibition of crafts and trades
→ Pella i Forgas Square

10 a.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {English}
→ Departure Town Hall
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

10 a.m. Commented Exhibition «Coffee, drink and a cigar» by Tate Cabré
→ Bonaventura Carreras Street

10 p.m. Screening of the documentary «El oro negro de Colombia» {Spanish}
→ Cultural Casino - Cinema
Price Free

11 p.m. Concert by Mariana & La Makynaria
→ Arbreda Park

01 - 02.30 a.m. Dynamo Dance Team
→ Arbreda Park

03 a.m. End of party



Outdoor exhibition «Coffee, drink and a cigar»
→ Bonaventura Carreras Street

Overseas products market
→ Forgas Square and Town centre

11 a.m. Guided tour of Indian heritage {Spanish}
→ Departure Tourist Office
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

11 a.m. Masterclass by Mari Carmen Tejada with the collaboration of Cubanit@s de Begur
→ Lluís Esteva i Cruañas Square



11 a.m. Children's percussion workshop | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Forgas Square

11 a.m. - 1 p.m. Coffee, drink and a cigar at the Taverna Indiana: Short stories presented by The Mutis Theatre Group and Mutis Jove
→ Vila Square

11 a.m. - 1 p.m. Children's Park - Wooden games | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Paco Font Square

11 a.m. - 1 p.m. Children's workshops - glass, chocolate, wood turning, pottery, blacksmithing and vintage typing | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Pella i Forgas Square

11.30 a.m. Comedy Sketch by Es Quinze Theatre Group
→ Town Hall Courtyard

12 p.m. Concert by Lucrecia
→ Lluís Esteva i Cruaños Square

12 p.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {Spanish}
→ Departure Town Hall
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

12.30 p.m. Indian stories paired with wine and chocolate by the Xarxa de Municipis Indians with sommelier Pau Carbó from Vins Celler Esclanyà
→ Casal de la Gent Gran - entrance through the Tourist Office
Price €15 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

1 - 3 p.m. Dance zone with Dynamo's DJ
→ Arbreda Park

1.30 p.m. Dance zone with DJ
→ Forgas Square

4 p.m. Guided tour of Indian heritage {English}
→ Departure Tourist Office
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

5 p.m. Guided tour of Indian heritage {Catalan}
→ Departure Tourist Office
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

5 p.m. Indian story time with Albert Gra de Sorra | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Paco Font Square

5 p.m. Dance show
→ Lluís Esteva i Cruaños Square

5.30 p.m. Dance classes for everyone
→ Lluís Esteva i Cruaños Square

5 - 7 p.m. Children's workshops - glass, chocolate, wood turning, pottery, blacksmithing and vintage typing | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Pella i Forgas Square

5 - 8 p.m. Children's Park - Wooden games | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Paco Font Square

6 p.m. Havaneras by the Arjau group
→ Forgas Square

6 p.m. Children's percussion workshop | CHILDREN'S ACTIVITY
→ Paco Font square

6 p.m. Indian stories paired with wine and chocolate by the Xarxa de Municipis Indians with Perelada Wines
→ Casal de la Gent Gran - entrance through the Tourist Office
Price €15 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

6 p.m. Screening of the documentary «El oro negro de Colombia» {Spanish}
→ Cultural Casino Cinema
Price Free

6 p.m. Guided tour of the Indian house - Begur Town Hall {Catalan}
→ Departure Town Hall
Price €12 (pre-registration)
Reservations visitbegur.com

6.30 p.m. Concert by Neus Mar & Latin Feeling
→ Arbreda Park

7 p.m. Dance zone with DJ
→ Pella i Forgas Square

7 p.m. Rua in charge of Cubanit@ de Begur.
→ Town centre

7.30 - 9.30 p.m. Dance zone with Dynamo's DJ
→ Arbreda Park

8 p.m. Farewell of the Indian by the Teatru Es Quinze group
→ Town centre

9 p.m. Concert by Emilio Sánchez y su Ashe Cubano
→ Lluís Esteva i Cruaños Square

9.30 p.m. Concert by Latin Song
→ Arbreda Park

11 p.m. - 12 a.m. Dynamo Dance Team

12 a.m. End of party



EXHIBITIONS

Exhibition «20 years, twenty posters, one fair»

→ Room 3 of the Cinema Casino Cultural Space

Friday from 4 p.m. to 8 p.m.

Saturday from 10 a.m. to 1.30 p.m. and from 4.30 p.m. to 8.30 p.m.

Sunday from 10 a.m. to 1.30 p.m. and from 4.30 p.m. to 8 p.m.

Free entrance. The access will be closed a half hour before of the timetable.

Outdoor exhibition «Coffee, drink and a cigar»

Days from September 5th to 7th

→ Bonaventura Carreras street



Vendredi 5

Tout au long de l'après-midi

Animation musicale avec *La Pianola*, des gags sporadiques à charge du groupe de *Teatru Es Quinze* et du groupe de *Teatre Mutis*

→ Place de la Vila et alentours

Montre de métiers

→ Place Pella i Forgas

Exposition extérieure « Café, verre et cigare »

→ Rue Bonaventura Carreras

Marché des produits d'outremer

→ Place Forgas et centre de ville

19 h Inauguration officiel de la Fête

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

19 h Visite guidée par le patrimoine indien {catalan}

→ Départ Office de tourisme

Prix 12 € (inscription anticipée)

Réservations visitbegur.com

19 - 21 h Café, verre et cigare à la Taverna Indiana: Petites histoires du groupe de théâtre Mutis et Mutis Jove

→ Place de la Vila

19 - 23 h Zone de danse avec Dynamo's DJ

→ Parc de l'Arbreda

19.30 h Gag du group de Teatru Es Quinze

→ C. Boadella

20 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {catalan}

→ Départ Mairie

Prix 12 € (inscription anticipée)

Réservations visitbegur.com

21 h Concert par Meskla

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

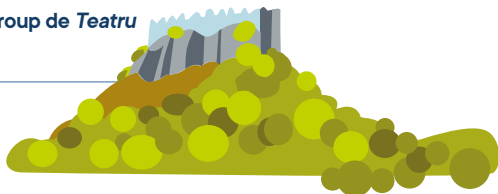
23 h Concert par Helen Fabelo

→ Parc de l'Arbreda

01 - 02.30 h Dynamo Dance Team

→ Parc de l'Arbreda

03 h Fin de la fête



Samedi 6

Tout au long de la journée

Animation musicale avec *La Pianola*, des gags sporadiques à charge du groupe de *Teatru Es Quinze* et du groupe de *Teatre Mutis*

→ Place de la Vila et alentours

Montre de métiers

→ Place Pella i Forgas

Exposition extérieure « Café, verre et cigare »

→ Rue Bonaventura Carreras

Marché des produits d'outremer

→ Place Forgas et centre de ville

10 h Visite guidée à la maison indienne- Mairie de Begur {français}

→ Départ Mairie

Prix 12 € (inscription anticipée)

Réservations visitbegur.com

10.30 h Exposition commenté «Café, verre et cigare»

→ Rue Bonaventura Carreras

11 h Arrivée de l'Indien à charge du groupe de Teatru Es Quinze.

Performance des *Grallers del Montgri* et *Cubanit@s de Begur*

→ Plage de Sa Riera

BUS GRATUIT

Départ 10.45 h - Parking Sot d'en Ferrer
Retour 13 h - Sa Riera

ou **LIGNE RÉGULIÈRE Bus Plages**

Départ 10 h - Arrêt Plaça Forgas

Retour 11.45 h et 13.15 h - Sa Riera

11 h Atelier de percussions | ACTIVITÉ

POUR ENFANTS

→ Place Paco Font

11 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {catalan}

→ Départ Mairie

Prix 12 € (inscription anticipée)

Réservations visitbegur.com

11 - 13 h Café, verre et cigare à la Taverna Indiana: Petites histoires du groupe de théâtre Mutis et Mutis Jove

→ Place de la Vila

11 - 13 h Parc pour enfants - Jeux en bois | ACTIVITÉ POUR ENFANTS

→ Place Paco Font

11-13 h Atelier - verre, chocolat, tournage sur bois, calligraphie, forge et dactylographie d'époque | ACTIVITÉ POUR ENFANTS

→ Place Pella i Forgas

12 h Visite guidée par le patrimoine indien {français}

→ Départ Office de Tourisme

Prix 12 € (inscription anticipée)

Réservations visitbegur.com

**12 h Atelier cocktail caribéen**

→ Cour du Casal de la Gent Gran -
entrée par l'Office de Tourisme
Tarif 15 € (inscription obligatoire)
Réservations visitbegur.com

12 h Zone de danse avec DJ

→ Place Pella i Forgas

13 h Arrivée de l'Indien par le groupe de Teatru Es Quinze. Performance des Grallers del Montgrí et Cubanit@s de Begur

→ Centre du village

13 - 15 h Zone de danse avec Dynamo's DJ

→ Parc Arbreda

14 h Des cours de danse pour tous

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

16 h Exposition commentée «Café, verre et cigare» de Tate Cabré

→ Rue Bonaventura Carreras

16 h Atelier cocktail rhum et café

→ Cour du Casal de la Gent Gran -
entrée par l'Office de Tourisme
Tarif 15 € (inscription obligatoire)
Réservations visitbegur.com

17 h Zone de danse avec DJ

→ Place de la Vila

17 - 19 h Atelier - verre, chocolat, tournage sur bois, calligraphie, forge et dactylographie d'époque.

| ACTIVITÉ POUR ENFANTS

→ Place Pella i Forgas

17 - 20 h Parc pour enfants - Jeux en bois | ACTIVITÉ POUR ENFANTS

→ Place Paco Font

18 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {espagnol}

→ Départ Mairie
Prix 12 € (pré-inscription)
Réservations visitbegur.com

18 h Concert par Son de la Rambla

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

18 h Atelier Mojito

Organisé par Associació cultural i esportiva En Marxa
→ Cour du Casal de la Gent Gran -
entrée par l'Office de Tourisme
Tarif 15 € (inscription obligatoire)
Réservations visitbegur.com

18 h Atelier de percussions

| ACTIVITÉ POUR ENFANTS

→ Place Forgas

18 - 21 h Café, verre et cigare à la Taverna Indiana: Petites histoires du groupe de théâtre Mutis et Mutis Jove

→ Plaça de la Vila

19 h Visite guidée du patrimoine indien {catalan}

→ Départ Office de Tourisme
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

19.30 h Concert itinérant de Coblatrip

→ Parc Arbreda

20 h Zone de danse avec DJ

→ Place Forgas

20 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {catalan}

→ Départ Mairie
Prix 12 € (pré-inscription)
Réservations visitbegur.com

20.30 - 23 h Zone de danse avec Dynamo's DJ

→ Parc Arbreda

21 h Gag du group de Teatru Es Quinze sur les balcons

→ Place de la Vila

21 h Concert par Dorian y Sabor Oriental

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

Dimanche 7

Tout au long de la journée

Animation musicale avec *La Pianola*, des gags sporadiques à charge du groupe de *Teatru Es Quinze* et du groupe de *Teatre Mutis*

→ Plaça de la Vila et alentours

Montre des métiers

→ Place Pella et Forgas

22 h Projection du documentaire «El oro negro de Colombia» {espagnol}

→ Casino Culturel - Cinéma
Gratuit

23 h Concert par de Mariana & la Makynaria

→ Parc Arbreda

01 - 02.30 h Dynamo Dance Team

→ Parc Arbreda

03 h Fin de la fête**Exposition extérieure «Café, verre et cigare»**

→ Rue Bonaventura Carreras

Marché des produits d'outre-mer

→ Place Pella i Forgas

10 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {anglais}

→ Départ Mairie
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

10.30 h Exposition commentée «Café, verre et cigare» de Tate Cabré

→ Rue Bonaventura Carreras

11 h Visite guidée du patrimoine indien {espagnol}

→ Départ Office de Tourisme
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

11 h Masterclass de Mari Carmen Tejeda avec la collaboration de Cubanit@s de Begur

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

**11 h Atelier de percussions** | [ACTIVITÉ](#)

POUR ENFANTS
→ Place Forgas

11-13 h Café, verre et cigare à la Taverna Indiana: Petites histoires du groupe de théâtre Mutis et Mutis Jove

→ Praça de la Vila

11-13 h Parc pour enfants - Jeux en bois | [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)

→ Place Paco Font

11-13 h Atelier - verre, chocolat, tournage sur bois, calligraphie, forge et dactylographie d'époque

| [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)
→ Place Pella i Forgas

11.30 h Gag par le groupe de théâtre Es quinze

→ Cour de la Mairie

12 h Concert par Lucrecia

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

12 h Visite guidée à la maison indienne - Mairie de Begur {espagnol}

→ Départ Mairie
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

12.30 h Histoires indiennes accompagnées de vin et de chocolat par la Xarxa de Municipis Indians avec le sommelier Pau Carbó de Vins Celler Escanyà

→ Cour du Casal de la Gent Gran - entrée par l'Office de Tourisme
Prix 15 € (pré-inscription)
Réservations visitbegur.com

13-15 h Zone de danse avec Dynamo's DJ

→ Parc Arbreda

13.30 h Zone de danse avec DJ

→ Place Forgas

16 h Visite guidée du patrimoine indien {anglais}

→ Départ Office de Tourisme
Prix 12 € (pré-inscription)
Réservations visitbegur.com

17 h Visite guidée du patrimoine indien {catalan}

→ Départ Office de Tourisme
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

17 h Heure du conte indien avec Albert Gra de Sorra | [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)

→ Bibliopati

17 h Spectacle de danse

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

17.30 h Des cours de danse pour tous

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

17-19 h Atelier - verre, chocolat, tournage sur bois, calligraphie, forge et dactylographie d'époque | [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)

→ Place Pella i Forgas

17-20 h Parc pour enfants - Jeux en bois | [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)

→ Place Paco Font

18 h Havaneras par le groupe Arjau

→ Place Forgas

18 h Atelier de percussions

| [ACTIVITÉ POUR ENFANTS](#)
→ Place Paco Font

18 h Histoires indiennes accompagnées de vin et de chocolat par la Xarxa de Municipis Indians avec Vins Perelada

→ Cour du Casal de la Gent Gran - entrée par l'Office de Tourisme
Prix 15 € (pré-inscription)
Réservations visitbegur.com

18 h Projection du documentaire «El oro negro de Colombia» {espagnol}

→ Cinéma Casino Culturel
Prix Gratuit

18 h Visite guidée de la maison indienne - Mairie de Begur {catalan}

→ Départ Mairie
Prix 12 € (inscription anticipée)
Réservations visitbegur.com

18.30 h Concert par Neus Mar & Latin Feeling

→ Parc Arbreda

19 h Zone de danse avec DJ

→ Place Pella i Forgas

19 h Rue en charge par Cubanit@s de Begur.

→ Centre du village

19.30-21.30 h Zone de danse avec Dynamo's DJ

→ Parc de l'Arbreda

20 h L'Adieu de l'indienne par le groupe de Teatru Es Quinze

→ Centre du village

21 h Concert par Emilio Sánchez y su Ashe Cubano

→ Place Lluís Esteva i Cruañas

21.30 h Concert par Latin Song

→ Parc de l'Arbreda

23-00 h Dynamo Dance Team**00 h Fin de la fête****EXPOSITIONS****Exposition «20 ans, vingt affiches, une foire»**

→ Salle 3 du Cinéma Casino - Espace Culturel
Vendredi de 16 à 20 h
Samedi de 10 à 13.30 h et à partir de 16.30 à 20.30 h
Dimanche de 10 à 13.30 h et à partir de 16.30 h à 20 h
Entrée gratuite. L'accès sera fermé une demi-heure avant la fermeture.

Exposition extérieure «Café, verre et cigare»

Jours du 5 au 7 septembre
→ Rue Bonaventura Carreras



-  Escenari · Stage · Scène
-  Zona gastronòmica
-  Pàrquing
-  Oficina de Turisme
-  Farmàcia
-  Servei públic
-  Policia
-  Parc infantil
-  Parada bus
-  Ajuntament
-  Casa del Sr. Puig
-  Casa Tèrmens
-  Torre de Pella i Forgas
-  Casa de Bonaventura Caner Bataller
-  Mas Carreras
-  Casino Cultural
-  Casa Vicenç Ferrer Bataller
-  Casa Pere Roger
-  Casa Josep Pi Carreras
-  Torre de Sant Ramon
-  Casa Can Sora
-  Casa Paco Font
-  Casa Pere Cortada i Sabater
-  Casa Josep Forment
-  Casa Can Palli
-  Casa Ramon Silvestre Darder
-  Casa Can Petu
-  Casa Can Pi
-  Centre Artistic Begurenc

Organitza



Ajuntament
de Begur



Amb el suport de



Generalitat
de Catalunya



Diputació
de Girona

Girona

Patronat de Turisme
Costa Brava Girona

Patrocina



INNOVIA



moventis



Col·labora



firaindians.com



TurismeBegur



@BegurEsAutentic



beguresautentic

publicta.es

Guanyador del 15è Concurs de cartells de la Fira d'Indians
JAUME GUBIANAS

Direcció, realització i coordinació de la Fira
Ajuntament de Begur — Equip Indià

AJUNTAMENT DE BEGUR · ÀREA DE PROMOCIÓ ECONÒMICA I TURISME

Av. Onze de Setembre, 5 · Begur. Tel. 972 62 45 20 · turisme@begur.cat · visitbegur.cat

NOTA: l'organització es reserva el dret de modificar aquest programa

